

# নাস্তিকের গীতাঞ্জলি : কাব্যে এবং দর্শনে আবু সয়ীদ আইয়ুব

রঞ্জিত দাশ

আবু সয়ীদ আইয়ুব রচিত অসামান্য প্রন্থগুলির যে-কোনও একটি পৃষ্ঠ পড়লেই আমার মনে একটি নাছোড়বান্দা প্রশ্ন উঁকি দেয়। প্রশ্নটি এই যে আবুয় সয়ীদ আইয়ুবকে আমরা কী বৃপে দেখব ? একজন দাশনিক বৃপে, না একজন কাব্য - সমালোচক বৃপে ? অর্থাৎ একজন শাস্ত্রজ্ঞ দাশনিক, তাঁর কাব্যানুরাগ - বশত, কাব্য - সমালোচনার কর্মে ব্রতী হয়েছেন এবং কৃতী হয়েছেন, এই কি আইয়ুবের সঠিক পরিচয় ? না কি, একজন রসঙ্গ কাব্য- পরিকাঠামোর বিস্তৃত ব্যবহার করেছেন, টাঁচাই তাঁর সঠিকতার পরিচয় ? এই মৌল ধন্দটি আমার মনে আনে একটি দাশনিক প্যারাডক্স - এর আভাস। সেই প্যারাডক্সটির আলোচনায় আমরা একটু পরে যাব। আপাতত যদি এই ব্যাপারটাকে একটু সহজভাবে দেখি, তাহলে দেখতে পাই যে, আইয়ুবের লেখক সত্ত্বার মধ্যে তাঁর কাব্য - সমালোচক - সত্ত্বার এবং তাঁর এবং তাঁর দাশনিক - সত্ত্বার মিশ্রণ ঘটেছে, এবং সেই মিশ্রণটি একটি বিষম মিশ্রণ। কারণ ভাব এবং যুক্তির মিশ্রণ, বৌদ্ধিক ক্ষেত্রে, সর্বদাই বিষম। এই মিশ্রণের ফলে কাব্য - সমালোচক আইয়ুব অনেকাংশে - লাভবান হয়েছেন, কিন্তু দাশনিক আইয়ুব সর্বাংশে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছেন। তাঁর কাব্য - আলোচনার পাতায় পাতায় এই লাভ - ক্ষতির দৃষ্টান্ত ছড়িয়ে আছে। আমি একটি দৃষ্টান্ত এখান দিই। ‘পথের শেষ কোথায়’ গ্রন্থটির নাম-প্রবন্ধে আইয়ুব রবীন্দ্রনাথের ‘দুঃসময়’ কবিতাটির ব্যাখ্যা করেছেন, ব্যাখ্যা করেছেন সেই বিখ্যাত পঙ্ক্তিটির : ‘তবু বিহঙ্গ ওরে বিহঙ্গ মোর, / এখনই অন্ধ, বন্ধ কোরো না পাখা।’ এই ব্যাখ্যানে আইয়ুব বলেছেন, ‘আমার প্রশ্ন হচ্ছে; সারাদিন উড়ে (কবি) ‘অন্ধ’ বলেছেন কেন ? ... ‘অন্ধ’ - এর অর্থ কি তবে এই যে জন্মসূত্রে পাওয়া পশুসুলভ অন্ধ প্রবৃত্তিগুলি মনুষ্য দেহমনকে এখনও আঁকড়ে রেখেছে, আমরা তা ছাড়িয়ে উঠতে পারিনি বেশি দূর ? দ্বিতীয়ত, জাগতিক নিয়মকে ন্যায়ের রাজ্য বলা যায় না এখনও। কোনোদিনই বলা যাবে না হয়তো, কারণ নিয়মের রাজ্য (naturalorder) এবং নীতির রাজ্য (moral order) ভিন্ন পর্যায়ের ব্যাপার, পরম্পর বিবেচী না হলেও পরম্পর নিরপেক্ষ। বরঞ্চ বলা উচিত যে বিজ্ঞানীদের ঐকান্তিক সাধনার ফলে নিয়মের রাজ্য যতেই আমাদের চোখের সামনে উদয়াচিত হচ্ছে এবং পূর্ণতর বৃপ্ত প্রথম করছে, আমরা ততেই নীতির রাজ্যের খণ্ডিত প্রকাশ দেখে ক্লিষ্ট হচ্ছি, হতাশায় ভেঙ্গে পড়ি। ... উৰা থেকে বিকাল পর্যন্ত বিহঙ্গ যে-দিন পেরিয়ে এলো সেটা ছিল জ্ঞানের যুগ। তাঁর স্বাক্ষরী (intrinsic) মূল্য এবং বিশুদ্ধ আনন্দময়তা রবীন্দ্রনাথ অস্থীকার করেছেন না। তবে হতাশ বোধ করেছেন জ্ঞানের সঙ্গে সার্বিক কল্যাণের অতি অপূর্ণ অস্বয় দেখে। সমস্য পূর্ণ হবে যে উত্তর তারই প্রতি চেয়ে আছেন সব ক্লাস্তিকে উপেক্ষা করে। উষা-দিশাহারা আকাশের ঘনীভূত তিমির যেন শ্বাসরোধ করছে কবির।

কিন্তু মানুষের জ্ঞান কোনোদিন পূর্ণ হবে না, পরাহিতেগাও সীমিতই থাকবে। জড়বুদ্ধি ও স্বার্থপরতা মানবত্বের অঙ্গে। মানুষ পশুত্ব থেকে দেবত্বের দিকে অতি মন্থর গতিতে উখান-পতন-বন্ধুর পথে এগিয়ে চলবে, এর বেশি কিন্তু আশা করা যায় না। পশুত্ব যেমন মানুষকে নিচের দিকে ঠেলছে বা আটকে রাখছে, দেবত্ব তেমনি উপরের দিকে টানছে।’

‘অন্ধ’ শব্দটির মর্মোদ্ধারে আইয়ুবের এই উদ্ধৃত ব্যাখ্যার যুক্তি-পরম্পরার দুটি অংশ। প্রথম অংশটি দর্শনভিত্তিক এবং দর্শন - সম্মত, যেখানে আইয়ুব মানুষের ‘জন্মসূত্রে পাওয়া পশুসুলভ অন্ধ প্রবৃত্তিগুলি’-র কথা বলেছেন, বলেছেন যে ‘নিয়মের রাজ্য (natural order) নীতির রাজ্য (moral order) ভিন্ন পর্যায়ের ব্যাপার, পরম্পর - বিবেচী না হলেও পরম্পর - নিরপেক্ষ’ (এটি একটি বিতর্কমূলক দাশনিক মত, কিন্তু দর্শনচার রীতিসম্মত), এবং বিজ্ঞানের মাধ্যমে ক্রমশই ‘নীতির রাজ্যের খণ্ডিত প্রকাশ’ দেখে আক্ষেপ ও অতাশা প্রকাশ করেছেন। দ্বিতীয় অংশটি সম্পূর্ণ বিপরীত; এটি একটি দর্শন- বিগাহিত, অতি পুরাতন মেটাফিজিক্যাল বাণী, যে বাণীটি, আইয়ুবের ভাষায়, ‘মানুষ পশুত্ব থেকে দেবত্বের দিকে অতি মন্থর গতিতে উখান-পতন -বন্ধুর পথে এগিয়ে চলবে, এর বেশি কিন্তু আশা করা যায় না। পশুত্ব যেমন মানুষকে নিচের দিকে ঠেলছে বা আটকে রাখছে, দেবত্ব তেমনি উপরের দিকে টানছে।’

—কী কাণ্ড ! দাশনিক আইয়ুব, দর্শনচার Inttellectualrigour-এ পূর্ণমাত্রায় বিশাসী আইয়ুব, যদি একবার সচেতনভাবে ভাবতেন যে তাঁরই কলম থেকে ‘পশুত্ব নিচের দিকে ঠেলছে, দেবত্ব উপরের দিকে টানছে’—এ জাতীয় দুর্বল, অদাশনিক ভাষা বেরিয়েছে, তাহলে তিনি নিশ্চিতই সঙ্গেকাচে শিহরিত হতেন; কিন্তু কাব্য - সমালোচক আইয়ুব এই বাণী এবং এই ভাষা বলে নির্বিবাদে পার হয়ে গেলেন, কারণ কাব্যের জগৎ যুক্তির নয়, ভাবের জগৎ, সেখানে জোতীয় ভার্টিক্যাল ভাবোক্তির ছড়াছড়ি। কিন্তু এই দুটি নিতান্ত পরম্পর বিবেচী অংশের—দাশনিক এবং অন্যটি ছান্দ-দাশনিক অংশের — সহাবস্থানে কী ঘটল ? ঘটল এই যে, এর দ্বারা আইয়ুবের কাব্য - সমালোচনাটি একটি দাশনিক অংশটির দ্বারা ছান্দ-দাশনিক অংশের - সহাবস্থানে কী ঘটল ? ঘটল এই যে, এর দ্বারা আইয়ুবের কাব্য সমালোচনাটি একটি দাশনিক উচ্চতা এবং মর্যাদা লাভ কল, সাধারণ পাঠকের চোখে দাশনিক অংশটির দ্বারা ছান্দ - দাশনিক অংশটি যেন-বা প্রতিপন্থ হল (!) ফলত কাব্যপ্রেমীর মন ‘পশুত্ব - দেবত্ব’ -রে গং বাঁধা আশাবাদে আবার অনুরঞ্জিত হল; পরিবর্তে আইয়ুবের প্রকৃত দাশনিক সত্তা আঘ - ভষ্ট এবং মলিন হল। এককথায়, কাব্যের পূজায় দর্শনের বলি হল।

(প্রসঙ্গত বলি, আইয়ুব নিজেই বিশ্বের সমালোচনা - সাহিত্যের বহু প্রতিষ্ঠিত উক্তির অন্তর্নিহিত পরম্পরবিবেচীতা শান্তিত যুক্তিতে উদয়াটন করেছেন। একটি শ্রেষ্ঠ দৃষ্টান্ত, তিনি তাঁর Poetry and Truth গ্রন্থের ‘Emotive Theory and I.A Richards’ শীর্ষক প্রবন্ধে ওয়ার্ডসওয়ার্থ -রে সেই জগদ্বিদ্যাত দুলাইনের কবিতা সংজ্ঞাটিকে ব্যবচ্ছেদ করেছেন এই বলে, ‘Wordsworth’s full statement regarding poetry is : ‘I have said that poetry is the spontaneous overflow of powerful felling; it takes its origin from emotion recollected in tranquility.’ It is unnecessary to point out that the second part of the statement contradicts the first.’ এমনই ক্ষুরধার, অনায়াস, iconoclastic মনন ছিল আইয়ুবের)।

সুতরাং, এপ্রিল দর্শন প্রেমী আইয়ুরে এক মুগ্ধ ভক্ত হিসাবে, এবং প্রবল দর্শন - বিরোধী বাঙালি জাতির এক অযোগ্য সম্মান হিসাবে, সভয়ে জানাই যে যদিও দর্শনে আমরা জ্ঞান অত্যল্প, কিন্তু প্যাশন অত্যধিক। এবং আইয়ুরের প্রতিটি রচনার ছেতে ছেতে তাঁর দর্শনের প্রতি তীব্র প্যাশন টের পাই আমি, তাঁর মধ্যে এক গবীর সম্ভাবনাময় দাশনিকের দেখা পাই এবং এ-ও বুকাতে পারি বিশেষ - কিছু রবীন্দ্রকাব্যে এবং রবীন্দ্রগানে তাঁর জীবনভর তন্মায় অনুরাগের কারণও হল সেইসব কাব্যে ও গানে সঞ্চারিত রবীন্দ্রনাথের নিজের দর্শন-জিজ্ঞাসার তীব্র প্যাশন। আমি স্পষ্ট বুঝি যে দর্শনের মাত্রায় এবং মুদ্রায় যাচাই না করে মানবমনের কোনও চিন্তা, কঙ্গনা এবং অনুভূতিকে আইয়ুর তাঁর চেতনালোকে প্রহণ করতে আক্ষম; এতটাই সহজাত দাশনিক কাঠামোয় তৈরি তাঁর মন। এজনই, রবীন্দ্রকাব্যের পূজ্যায় আত্মবলিদানকারী দাশনিক আইয়ুরের প্রতি আমার এত টান। এজনই, আমি তাত্যন্ত বিষয়বেশ করি, যখন পরি দর্শন - বিমুখ বাঙালি বৃদ্ধিজীবীদের মধ্যে এসে পড়ে এই কড়া ধাতুর দাশনিক মানুষটির নিঃঙ্গতা ও দুর্দশার কারণ বর্ণনা। ‘পথের শেষ কোথায়’ বইটির ‘মুখবন্ধ’ - তে তিনি লিখেছেন, ‘আমার বাংলা শিক্ষায় আবার ছেদ পড়লো প্রেসিডেন্সি কলেজে Physics Honours পড়তে। ... আমি বরাবরই জানতাম যে দর্শনই হবে আমার অধ্যয়ন-অধ্যাপনার বিষয়। ... (Physics M.Sc.-তে) দুটো পেপার পরীক্ষা দেবার পরই আমাশয়ে প্রবলভাবে আক্রান্ত হয়ে পরীক্ষাশেষ না করেই দর্শন বিভাগে প্রবেশ করলাম এবং পাশ করেই একটি গবেষণাবৃত্তি পেলাম; বিষয় নির্বাচন করলাম ‘Content of Error in Perception and Thought’। বিষয়টি আমার খুবই মনোগ্রাহী ছিল। কিন্তু আমার প্রথম অধ্যাপক কৃষ্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য আমার মনের মতন গুরু এবং নিঃসন্দেহে এ-দেশে নবব্যুগের শ্রেষ্ঠ দাশনিক, মৌল চিন্তার ক্ষেত্রে অতুলনীয়। কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ের Professors Room-এ বসে কোনো গুরুত্বপূর্ণ আলোচনা সম্ভব ছিলো না, হলটা ছিল অধ্যাপকদের আড়া দেওয়ার জায়গা। মাসে দুইমাসে তাঁর বাড়িতে যেতাম শ্রীরামপুরে, স্টেশন থেকে দু'মাইল পথ হেঁটে। যখন যেতাম তখন আমি ধন্য হয়ে ফিরতাম। ... এ দেশের দাশনিক মহলে (আমি) সাড়া জাগাতে পারতাম হয়তো। কিন্তু এ-দেশে সে-রকম দাশনিক মহল কোথায়? ... দৃঢ়খের সঙ্গে বলতে হচ্ছে যে এ-দেশে সামগ্রিক দাশনিক চিন্তা মূর্মৰ, অস্তত জরাজীর্ণ।’ দর্শনচর্চার পরিমণ্ডলের অভাবে আইয়ুরের হতাশার এই বর্ণনাটি (যেটি বর্তমান উদ্ধৃতি - তে অতি - সংক্ষেপিত) পড়ে, আমার ইচ্ছা হয় সক্ষেত্রে আমি আইয়ুকে বলি যে বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথের জন্য বিশেষ সেরা মনীষীরা ছিলেন, কিন্তু বাঙালি দাশনিক কৃষ্ণচন্দ্র ভট্টাচার্যের জন্য তো আপনি ছাড়া কেউ ছিলেন না। কেন আপনি, রবীন্দ্রকাব্যে সম্পূর্ণ মজে না গিয়ে, কৃষ্ণচন্দ্র ভট্টাচার্যের সঙ্গে আপনার দর্শন-আলোচনার পুঁজানুপুঁজি বিবরণ আমাদের জন্য লিপিবদ্ধ করে রাখলেন না? কী করে বাংলার জল মাটি কবিতার মোহ-ঘোর আপনার মতো দুর্জয় জ্ঞানান্বোধকেও শেষপর্যন্ত দর্শনের মানবনির থেকে কাব্যের মায়াকানেন সরিয়ে নিয়ে গেল?

সকলেই বোধ করি আশ্চর্য হবেন কাব্যের বিপক্ষে এবং দর্শনের পক্ষে আমার এই আক্ষেপধ্বনি শুনে, কারণ আমি নিজে একজন কবি, এবং কবিদের দর্শনের কাছ থেকে শত হস্ত দূরে থাকারই কঠোর বিদান। কিন্তু কী করব, দর্শন আমার প্যাশন, এবং আমি মনে করি যে বাংলার কাব্য - উর্বর জল - মাটিতে হাজারে হাজারে বাঙালি কবি জন্মাচ্ছে বারে যাচ্ছে (আমিও সেই কবণজীবীদেরই একজন), কিন্তু একজনও বাঙালি দাশনিক জন্মাচ্ছে না, কিছুতেই না, এটা বাঙালি জাতির মতো একটি আধুনিক, মননশীল এবং সুশিক্ষিত জাতির পক্ষে এক চরম লজ্জার কথা। যে-জাতির মধ্যে নোবেল জয়ী কবি এবং অর্থীতিবিদ আছেন, আতন্ত্রজ্ঞাতিক খ্যাতি সম্পন্ন বিজ্ঞানী, প্রতিহাসিক প্রমুখ যশস্বী বিদ্বানেরা আছেন, সেই জাতির মধ্যে একজনও নামোঞ্চেখযোগ্য মৌলিক দাশনিক নেই, এটা অত্যন্ত দুর্ভাগ্যজনক ঘটনা নয় কি? সেজন্যই, যখনই আইয়ুরের লেকা পড়ি, তখনই মন খারাপ হয়ে যায়। কারণ তখনই দেখতে পাই একজন প্রবল সম্ভাবনাময় দাশনিকের কাব্য - সরোবরে নিমজ্জন। আমি দেখতে পাই, কাব্য - সমালোচক হিসাবে আজ আইয়ুরের প্রতি সম্মান - জ্ঞাপনার্থে, বাঙালি জাতির কাছে আমার দুটি বিনীত প্রস্তাব আছে।

এক, কলেজ - শিক্ষার সকল বিভাগে, প্রথম বর্ষে দর্শন-পাঠ আবশ্যিক। হোক। একটি মনোজ্ঞ পাঠ্যগ্রন্থে দর্শনের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস, পৃথিবীর প্রদান দর্শন - তত্ত্বগুলির সংক্ষিপ্ত প্রতিবেদন শিক্ষার্থীদের জ্ঞানলাভের জন্য পরিবেশিত হোক। এবং দুই ফিজিক্স অনার্স-এ ভর্তির জন্য যে যোগ্যতামান নির্ধারিত আছে, ফিলজফি অনার্স-এ ভর্তির জন্যও সেই একই যোগ্যতামান নির্ধারিত হোত। অন্যথায় কলেজ-বিশ্ববিদ্যালয়ে দর্শন - এর সকল বিভাগ সম্পূর্ণ বন্ধ করে দেওয়া হোক। এবং বর্তমান ব্যবস্থায় দর্শন শিক্ষার নামে বাঙালিদের যে লজ্জাকর অ্যাকাডেমিক প্রহসন চালু আছে, তা চিরতরে বন্ধ হোক।

|| দুই ||

এবারে আসি কাব্য - সমালোচক আইয়ুরের কথায়, আধুনিকতার কথায়, এবং আধুনিক কবিতার প্রতি আইয়ুরের গভীর দাশনিক ধীতরাগের কথায়।

এই লেখাটির শুরুতেই আমি বলেছি যে আইয়ুরের দাশনিক -সন্তা এবং কাব্য - সমালোচক - সন্তার দ্বান্দ্বিকতা আমার মনে একটি প্যারাডক্স-এর আভাস আনে। আমি দেখতে পাই, আইয়ুর যখন দাশনিক, তখন তিনি সচেতন জড়বাদী; কিন্তু যখন তিনি কাব্য - সমালোচক, তখন তিনি বিনা দ্বিধায় ভাববাদী। এবং যেহেতু তাঁর কাব্য - সমালোচনা ছেতে ছেতে দর্শন-ভিত্তিক, সেকারণে তাঁর প্রতিটি লেকায় ভাববাদ - জড়বাদের বিষম বুনোটে আভাসিত তাঁর লেখক সন্তার এই প্যারাডক্স।

এই প্যারাডক্সটি পূর্ণতম উত্তৃসিত রূপ আমি দেখতে পাই আইয়ুরের ‘গীতাঞ্জলি’ বিষয়ে একটি ব্যক্তিগত সমস্যা’ শীর্ষক প্রবন্ধে। আমি দেখতে পাই যে এই প্যারাডক্সটি হল, সংক্ষেপে, একজন নাস্তিক দাশনিকের আস্তিক কাব্যে গভীর অনুরাগের প্যারাডক্স। নাস্তিক দাশনিক আইয়ুরের আস্তিক রবীন্দ্রকাব্যে গভীর অনুরাগের প্যারাডক্স। আসুন, আমরা আইয়ুরের নিজের জবানিতেই এই কৃটাভাসটির বর্ণনা শুনি। উক্ত প্রবন্ধে আইয়ুর বলেছেন:

‘এর (গীতাঞ্জলি-র) অধিকাংশ গান শুনে আমি মুগ্ধ হই, এমন-কি সুর বাদ দিয়ে শুধু কবিতারূপে পাঠ করলেও আমার

মন গভীরভাবে সাড়া দেয়। প্রেমের অভিজ্ঞতা আমার নেই মেন কথা বলবো না। কিন্তু ঈশ্বর - বিষয়ক যে - কোনোপ্রকার প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ অভিজ্ঞতা থেকে আমি বঞ্চিত। শব্দ (authority) প্রমাণ হিসেবে আমার কাছে একেবারে অগ্রহ্য, শুধু অগ্রহ্য নয়, অশ্রদ্ধেয়। এবং দাশনিক ও ধর্মতাত্ত্বিক চিন্তার পথে বিপথে যতো এগিয়েছি, ঈশ্বরে বিশ্বাস আমার ততেই ক্ষীণ হয়েছে; অবশ্যে আজ পৌত্রের প্রাপ্তে পৌছে বাল্যকালের পরম আশ্রয়দাতা, পরম কল্যাণময়, অনন্ত শক্তিধর, সকল দুঃখতাপহর কোনো বিশ্ববিধানকর্তাকে তো আর কোথাও খুঁজে পাচ্ছি না। অথচ যে বাস্তিস্বরূপ ঈশ্বরকে গ্রহণ করতে আমার মনের প্রতিটি কক্ষে প্রবল প্রতিরোধ, সেই ঈশ্বরপ্রেমের আদ্যোপাস্ত অনুরঞ্জিত কাব্যকে হৃদয়ে স্থান দিতে একটুও বাধে না। কেন বাধে না, এ-পক্ষ আমাকে তরুণ বয়স থেকে ভাবিয়েছে।'

এ-কথার একটু পরেই, প্রবন্ধটির মূল আলোচনায় প্রবেশের আগেই, আইয়ুর তাকপটে জানিয়ে দিয়েছেন এই প্রশ্নটির উত্তর অনুসন্ধানের প্রয়াসে তাঁর শেষ কথাটি, '...যে ঈশ্বরকে আমি কায়মনোবাক্যে অলীক বলে জানি, সেই ঈশ্বরভাবে ভরপুর কাব্যে মন কেন সাড়া দেয়? আমি পেশাদারি নিষ্ঠাপ সাহিত্যিক বিচার বা ঐতিহাসিক মূল্যায়নের কথা বলছি না...আমি বলছি কাব্যের সেই সংরক্ষ আবেদনের কথা যাতে সমস্ত মন প্রাণ মুচড়ে ওঠে। প্রশ্নের কোনো উত্তর পাইনি সে-দিন। আজও তার উত্তর খুঁজছি। কিছুক্ষণের জন্য পাঠককেও সেই খোঁজার শরিক করে নিতে চাই।'

অর্থাৎ তাঁর নিজের বিচারেই, প্যারাডক্সটি অমীমাংসিত। কেবল ধূরে - ফিরে এইটের মীমাংসা সম্বান্ধেই তিনি ব্যাপ্ত এবং বর্তমান নিবন্ধে তিনি পাঠককেও সেই সম্বান্ধের শরিক করতে আগ্রহী। আমরা, আধুনিক মানুষেরা, তন্মুহূর্তে তাঁর এই সম্বান্ধের শরিক হয়ে যাই, কারণ আমরা, আধুনিক মানুষেরা, নিজেদের চোখের পাতা ফেলার আগেই বুঝতে পারি যে এই প্যারাডক্সটি আমাদের প্রত্যেকের জীবনেই জ্ঞানত-অজ্ঞানত কম - বেশি বিদ্যমান; যে কেনও মহৎ শিল্পের, মহৎ সৌন্দর্যের বা মহৎ ভাবের দ্বারাভিত্তি হলেই আমরা আমাদের মনের অস্তঃস্থলে এই প্যারাডক্সটির অস্তিত্ব টের পাই, এবং কিছুটা যুক্তি দিয়ে এটিকে বুঝতে চাইলে একটা মন-প্রাণ মুচড়ে - ওঠা অনুভূতির ধাক্কায় ঈষৎ বেসামাল হয়ে যাই। আইয়ুবের কৃতিত্ব এই প্যারাডক্সটিকে, নিজের ব্যক্তিজীবনের সাক্ষে, প্রশাকারে, সূত্রবন্ধ করলেন। একটি অতি - চেনা অথচ অতি অচেনা স্ববিরোধকে — আধুনিকতার জন্মলগ্ন থেকে উত্তুত একটি স্ববিরোধকে কার্পেটের তলায় গুঁজে না রেখে অকপট স্বীকারোক্তিকে উত্থাপন করলেন। আমরা এই প্যারাডক্সটির নাম দিতে পারি 'নাস্তিকের গীতাঞ্জলি' প্যারাডক্স।

আমরা খুব সহজেই বুঝতে পারি, এই প্যারাডক্সটি, ব্যক্তিমান্যের বিশ্বদৃষ্টির ক্ষেত্রে, একটি কেন্দ্রীয় দাশনিক প্যারাডক্স : নাস্তিকতার এবং আধ্যাত্মিকতার, জড়বাদের এবং ভাববাদের অবিবাম দন্দযুদ্ধে অভিব্যক্ত একটি রণ-ক্লান্স, মহাকবিক প্যারাডক্স। এবং আমার চোখে আইয়ুব এই পবিত্র দাশনিক প্যারাডক্সটির এক শুল্কতম প্রতিমূর্তি। আলোচ্য প্রবন্ধে আইয়ুব নিজেই, তাঁ অন্যাসাধারণ ভায়ায়, তাঁর এই প্যারাডক্সিক্যাল আত্ম - প্রতিকৃতিটির সুস্পষ্ট বর্ণনা করে গেছেন এই বলে:

'স্রষ্টা, বিধাতা এবং ত্রাণকর্তা ঈশ্বরে বিশ্বাস স্থাপন করা যদিচ আমার পক্ষে সম্ভব নয়, তবু আমি কোনো অথেই জড়বাদী নই। মানুষের সমগ্র সম্পত্তি শরীরবিজ্ঞান এবং মনোবিজ্ঞানের ছকে কোনোদিন ধরা দেবে—এ-কথা আমি এক মুহূর্তের জন্যও ভাবতে পারি না। এমন-কি আমার বিশ্বাস, জড়জগতের একটা চিত্রমাত্র পদার্থবিজ্ঞানে অনুরেখনীয় ও অনুধাবনীয়। অর্থাৎ যদিচ বিজ্ঞান আমার চোখে অতীব শ্রদ্ধেয় ও প্রণিধানযোগ্য, তবু আমি ভুলতে পারি না যে, অনেকান্ত বিশ্বজগতের একটা অস্ত বা দিক-মাত্র বিজ্ঞানের বিষয়ীভূত, বাকিটা ধরাছাঁয়ার বাইরে, অপর গভীর রহস্যে ঢাকা।' —বস্তুতপক্ষে তাঁর এই বিস্ময়কর ও বলিষ্ঠ আত্ম - ঘোষণা এই প্যারাডক্সটিকে ভাববাদ - জড়বাদের একটি অর্ধনারীশ্বর চোলা ব্রোঞ্জ-মূর্তির শক্তি, সৌন্দর্য এবং উজ্জলতা দিয়েছে। প্রচলিত দর্শনের বিচারে আইয়ুব একজন স্বঘোষিত বৃদ্ধিবাদী বিজ্ঞানবাদী নাস্তিক; সুতরাং তিনি নিশ্চতই জড়বাদী। কিন্তু তা - সত্ত্বেও তাঁর এই স্ববিরোধী আত্মঘোষণা আসলে প্রচলিত দর্শনের জড়বাদ ও ভাববাদের কথ্য বিভাজনের (Compartmentalisation) বিরুদ্ধে এক মরিয়া বিদ্রোহ।

যাই হোক, যে - প্যারাডক্সটি আমাদের আলোচ্য, সেটির বিষয়ে আমি আইয়ুব - বিষয়ক অন্য একটি নিবন্ধে, বিস্তারিত আলোচনা করার প্রয়াস পেয়েছি। যেহেতু আইয়ুব সম্পর্কে আমার মূল বক্ষ্য এই প্যারাডক্স - ভিত্তিক, সেকারণে বর্তমান নিবন্ধেও পূর্বোক্ত নিবন্ধের কিছু কথা পুনরুত্থি অনিবার্য। এবং যেহেতু এই প্যারাডক্সটি আধুনিকতারই একটি ব্যাসকূট, সুতরাং আধুনিকত বিশয়েও কিছু কথার পর্যালোচনা প্রয়োজন। এই কথা পর্যালোচনা প্রয়োজন। এই কথা মূলত তিনটি। প্রথম কথা, আধুনিক কবিতার বিবুদ্ধে আইয়ুবের প্রধান যে-দুটি অভিযোগ,, কাব্যভাষার স্বেচ্ছাচারিতা এবং অঙ্গলবোধের মাত্রাধিক্য—সে দুটির সংক্ষিপ্ত আলোচনা। কাব্যভাষার স্বেচ্ছাচারিতার অভিযোগটি অনেকটাই আইয়ুবের ব্যক্তিগত পক্ষপাত - নির্ভর, এটি কাব্যভাষার সহজাত প্রতীকথর্মিতা ('খাঁচার ভিতর অচিন পাখি কম্বনে আসে যায়')—এই পঙ্ক্তি কোনও আধুনিক কবির রচনা নয়), এবং নিত্যন স-জন-নিরীক্ষার প্রাথমিক সত্যটির দ্বারা নিষ্পন্ন নয়, সুতরাং এটির বিষয়ে বিস্তৃত আলোচনা নিষ্পয়েজন। শুধু এটুকু বললেই যথেষ্ট হবে যে বোদেলেয়ার - রাঁঁয়াবো - মালার্মে - ভালেরি-এলিয়াট-রিলকে প্রুখ আধুনিক মহারহীদের কাব্যভাষার নতুন, বিস্ময়কর স্জংশনশীলতার শক্তিকে আইয়ুব ধরতে পারলেন না। কিংবা, 'ধরতে পারলেন না' বলা দ্রুততা (কারণ আইয়ুবের মতো কাব্য-সংবেদী মন ক'জনেরই বা আছে), বলা উচিত, মানতে পারলেন না। এবং তাঁর এই মানতে না পারার প্রকৃত কারণ তাঁর দ্বিতীয় অভিযোগটি, অর্থাৎ আধুনিক কবিতায় অঙ্গলবোধের মাত্রাধিক্য। 'আধুনিকতা ও রবীন্দ্রনাথ প্রস্থটির 'পূর্বাভাষ' -এ আইয়ুব বলেছেন, 'আধুনিক কবিতায়) জাগতিক অঙ্গলবোধ বিষয়ে চেতনার অভ্যাধিক্য—আমাকে অধিকতর পীড়িত করে। একজন পাশ্চাত্য সাহিত্যবিশারদ বলেছেন, এ-যুগের (বোদেলেয়ার - পরবর্তী যুগের) সাহিত্যের চারিত্র্য হচ্ছে 'an overwhelming consciousness of evil'; অর্থাৎ আধুনিক সাহিত্যিকরা চারিদিককার দুঃখ ও পাপ সম্পর্কে শুধু সচেতন নন, এই অঙ্গলবোধ তাঁদের চেতনাকে অভিবৃত করে রেখেছে। জগৎ ও জীবন বিষয়ে আনন্দ, আগ্রহ, শ্রদ্ধা, বিস্ময় এমনকি কৌতুহল পর্যন্ত বিলুপ্ত হয়ে তার জায়গা জুড়েছে বোর্ডেম, বিরক্তি, বিত্তয়া, বিবর্মিয়া।' আধুনিকদের এই অঙ্গলবোধের সর্বাঙ্গিক বিরুদ্ধতাই ছিল আইয়ুবের সারা জীবনের দাশনিক obsession এবং এই অঙ্গলবোধের প্রথম

মহাকবি বোদলেয়ার ছিলেন তাঁর সকল কাব্যতাত্ত্বিক আকৃমণের প্রধান প্রতিপক্ষ। এতটাই ছিল এই অমঙ্গলবোদের প্রতি তাঁর বিবরিয়া, যে তিনি তাঁর ‘Poetry and Truth’ থেকে একটি প্রবন্ধের ইনামকরণ করেছিলেন ‘Overwhelming consciousness of evil’, এবং সেই প্রবন্ধে তিনি আধুনিকদের বিশ্ব - বিত্তার বিপক্ষে বলেছিলেন এই কথা।

‘The evolution of life from microbe to man, the evolution of man from pithecius anthropus to home Neanderthalensis and from the latter to Buddha, Socrates, Jesus, Leonardo da Vinci, Shakespeare, Gandhi and Einstein is fact and not fiction. Spontaneous biological evolution might possibly have come to an end, but purposive human evolution has just begun. Human life is a great adventure, threatened by heavy odds, but not utterly without hope or aim.’ এখানেও আমরা দেখতে পাব সেই জড়বাদ - ভাববাদের বিষম বুনোট। দেখতে পাব যে আইয়ুবের এই দৃপ্তি বস্তবের প্রথম অংশটি—অর্থাৎ প্রথম বাক্যটি — একটি বিজ্ঞান ভিত্তিক জোরালো দাশনিক যুক্তি: গুহামানব নিয়াভারথাল থেকে মহামানব আইনস্টাইন—সতিই তো ফ্যাক্ট: বিবর্তন - বাহিত এক অনন্ত রহস্যময় ফ্যাক্ট; কোনও কাঁচা কল্পবৈজ্ঞানিক ফিকশন নয়! কিন্তু তারপরেই এই বস্তবের দ্বিতীয় অংশটি—Purposive human evolution এবং মানবজীবন -এর great adventure -এর অংশটি—নিতান্তই ভাববাদী সুদৃষ্টি। আমি, আইয়ুবের এক মূখ্যকিন্তু ফাজিল ছাত্রের মতন, তাঁকে বলতে পারি যে, ‘স্যার, আপনার দুটো কথার পিঠে আমার দুটো কথা। এক, নিয়াভারথাল থেকে আইনস্টাইন মানে মোটামুটি সত্ত্ব হাজার বছরের ইতিহাস। সেই সত্ত্ব হাজার বছরের হিসাব থেকে আপনি মোটে সাতজন মহামানবের নাম খুঁজে পেলেন, তাঁদের মধ্যেও দু'জন—বুদ্ধ এবং যিশু—আবার ধর্মপ্রচারক, যে ধর্মের ধারণায় আপনার ঘোর অনাস্থা। দাভিঞ্জি সমকামী, শেকসপিয়ার সম্পর্কেও একই কানাঘুঁটো, সুতরাং মানুষ হিসাবে দু'জনের কেউই খুব সুবিধের নন। গার্থী মহান, কিন্তু চৰম ঈশ্বরবিশ্বাসী এবং গৌঢ়া। তাহলে আপনার তালিকায় বাকি রইল দুই—সক্রেটিশ এবং আইনস্টাইন—দু'জনেই মানবজ্ঞানের দুটি মহামূর্তি। কিন্তু মাত্র দু'জনের (দরে নিছিয়ে এই দু'জন মানে দ'শো বা দু'হাজার জন) এগজাম্পল দিয়ে কি অন্তত চলিশ হাজার বছরের হাজার কোটি হোমো স্যাপিয়েন্সদের জৈবিক জিধাংসার এবং নীচতম স্বার্থবুদ্ধির শোষণ-ভিত্তিক সামজিকারা জাস্টিফাই করা যাবে? না কি একথা ভাবতে হবে যে অন্য প্রাণীদের তুলনায় কিছু বেশি - পরিমাণ ঘিলু বিশিষ্ট মানুষ মূলত একটি ধূর্ত ও ধড়িবাজ প্রজাতি, যারা তাদের ভাষা, হাত, হাতিয়ার এবং বিজ্ঞানের সাহায্যে এতাবৎ যা-কিছু হাসিল করেছে তার মূলে রয়েছে হিংসা, হরর, হাহাকার এবং হেডেনিজম? এবং একথা মানতে হবে যে কিছু মুষ্টিমেয় মনীয়ীদের মহৎ অবদান, শে, পর্যন্ত, এই প্রজাতির অসৎ, আমাদের উপাদানেই পর্যবসিত।

দুই, দোষ নেবেন না স্যার, কিন্তু আপনি যে বললেন spontaneous biological evolution সম্ভবত শেষ হয়ে এসেছে—এই কথা আপনি কোথায় পেলেন, এই অনুমানের বৈজ্ঞানিক ভিত্তিকী? এবং আপনার ‘purposive human evolution’ কথাটিতে তো বের্সস-র সেই বহুনিন্দিত ‘creative evolution’-এরই সন্দেহজনক গন্ধ? আপনি নিজেই তো আপনার যৌবনকালের একটি সাড়া-জাগানো প্রবন্ধে (‘বুদ্ধিবিভাট ও অপরোক্ষানুভূতি’) বের্সস-র এই Intellect বিদ্যৈ এবং intuition ধর্মী দর্শনকে প্রবল বৌদ্ধিক যুক্তির আঘাতে ধরাশায়ী করেছিলেন! এবং ওই যে বললেন, ‘Human life is a great adventure’ সেটা কার অ্যাডভেঞ্চার, এই অ্যাডভেঞ্চার -এর কর্তা কে? এটি কি ব্যক্তিমানবের সচেতন ইচ্ছার (conscious will) কোনও নির্দিষ্ট লক্ষ্য-অভিমুখী অ্যাডভেঞ্চার (এবং তার প্রজাতিগত অভিযাত্রা), না কি কুদুর মনুষ্যজীবনকে ভিত্তি করে নিরাকার বিশ্ব-সত্ত্বার নিরীক্ষামূলক অ্যাডভেঞ্চার? Will of the individual, will of the species, না will of the cosmos ?

কিন্তু এখানে এসব কৃতক আমি তুলব না। কারণ আগেই বলেছি, আইয়ুবের রচনায় এই জড়বাদ - ভাববাদের বিষম বুনোটাই আমার কাছে সেই পরিত্ব প্র্যারাডক্স — যোটি একই সঙ্গে মানুষের জ্ঞান-চর্চার অস্তিম দন্ত এবং দিশা।

(এ জাতীয় নিড়ি - পাঠে একটি গুরুতর সমস্যা যেন - বা দৃষ্টিগোচর হয়। সেটি হল কাব্য - সমালোচনার ভাষার সমস্যা। খুব সংক্ষেপে সমস্যাটি এই : কাব্য ভাবলোকের বস্তু, সুতরাং সে তার নিজস্ব প্র্যাশন - এর ভাষায় স্বয়ংসম্পূর্ণ, স্বয়ংসিদ্ধ। কিন্তু কাব্য - সমালোচনার ভাষা বুদ্ধিলোকের বস্তু — রিজন আশ্রিত; ফলে সেই ভাষা প্র্যাশনকে রিজন -রে মুদ্রয় ব্যাখ্যা - বিচার করার অন্তর্নিহিত ফ্যাসাদে প্রতিপদে বিপদ্ধাস্ত। প্রায়শই দেখা যায় কাব্য - সমালোচনার ভাষা যতক্ষণ জ্ঞানলোককে সচেতনভাবে পরিহার করে সম্পূর্ণগত ভাবলোকের এবং রসলোকে সংযুক্ত থাকে, অর্থাৎ গঙ্গাজলে গঙ্গাপুজো করে, ততক্ষণ সেই ভাষা মোটামুটি এই সংকট-মুক্ত; কিন্তু ভাবলোকের আলোচনায় জ্ঞানলোককে টেনে আনা মাত্র বিপত্তি ঘটে। অর্থাৎ ওয়াল্টার পেটোর পার পেয়ে যান, কিন্তু ওয়াল্টার বেঞ্জামিন হয়তবা ঠেকে যান। এই প্রসঙ্গটি একটি ভিন্ন প্রবন্ধের দাবি রাখে। আমি সুত্রাকারে এই সমস্যাটিকে এখানে উপাপন করলাম মাত্র।)

দ্বিতীয় কথা, আধুনিকতার সংজ্ঞা। আশ্চর্যের বিষয় এই যে আইয়ুবের মতো সংজ্ঞানিষ্ঠ দাশনিকও তাঁর অসামান্য গ্রন্থ ‘আধুনিকতা ও রীবীন্দ্রনাথ’ -এর বিস্তৃত পরিসরে, রীবীন্দ্রনাথের পক্ষ নিয়ে আধুনিকতার আগাগোড়া আকৃমণ করা সত্ত্বেও, কোথাও আধুনিকতার সংজ্ঞা নির্দেশ করেননি; বরং এ-কারণে সমালোচিত হয়ে, গ্রন্থটির দ্বিতীয় সংস্করণের ভূমিকায় খুব লঘুসুরে —প্রায় দাশনিক আইয়ুবের পক্ষে বেমানান সুরে —বলেছেন, ‘আধুনিকতার কোনো সংজ্ঞা দিইনি কেন, কোনো - কোনো সমালোচক ভর্তসনা করেছেন। সংজ্ঞা দেওয়া আমার পক্ষে দুঃসাধ্য ছিলো...’(কারণ) ‘আধুনিকতার’-র ধারণা স্বভাবতই গতিশীল, ধাবমান। সেকালের যৌবনমদমত আধুনিকতা একালে লোলচর্ম, পঞ্চাশ কি একশো বছর পরে বেজায় সেকেলে হয়ে যাবে? তাঁর এই বস্ত্রের সঙ্গে আমি সম্পূর্ণ দ্বিষ্ট। পস্তুতপক্ষে গোটা গ্রন্থটি জুড়ে যে-আধুনিকতা ও তৎসংজ্ঞাত অমঙ্গলবোধ আইয়ুবের বিচার, সেই আধুনিকতা স্পষ্টতই আমাদের অতি পরিচিত, রেনেসাঁস - প্রসূত আধুনিকতা—একটি ইতিহাস—নির্দিষ্ট স্থিরসংজ্ঞা - বিশিষ্ট আধুনিকতা — আমরা সকলেই যে - আধুনিকতার গর্বিত সত্ত্বান। এই আধুনিকতা হল পাশ্চাত্য রেনেসাঁস - উদ্ভূত যুক্তিবাদ জড়বাদ - বিজ্ঞানবাদ - নিরীক্ষণবাদ- মানবতাবাদ সংশ্লেষিত এক আঞ্চলিকীয়, ব্যক্তিবাদী আধুনিকতা। উক্ত গ্রন্থটিকে এসিংজাটির উপরে বিশেষ জরুরি ছিল। যাই হোক, এই বহু-স্তরিক, বহু - যোগিক আধুনিকতার মূল ভিত্তি কিন্তু

একটই; সেই ভিত্তি আমার মতো, নাস্তিকতা। একজন আধুনিক মানুষ মনে একজন নাস্তিক মানুষ। যে-মানুষ নাস্তিক নন, তিনি, শেষ বিচারে, আধুনিক নন। কারণ ডারউইনীয় বিবর্তনবাদের মূলগাথাতে সর্বশক্তিমান ঈশ্বরের মৃত্যু থেকেই আধুনিকতার জন্ম (যে কারণে, আমার বিবেচনায়, মানব - ইতিহাসে আধুনিকতার জন্মদিবস ১৯৫৯ সালের ২৪ নভেম্বর, যে - দিন ডারউইনের 'অরিজিন অব স্পিসিস' প্রন্থটির প্রথম প্রকাশ ঘটল)। এবং এই আধুনিকতার বোধের একটি বড় প্রত্যয় হল বিচ্ছিন্নতাবোধে, 'ব্যক্তি বিশ্ব থেকে বিচ্ছিন্ন' -এই বোধ, এবং সেই বোধের ফলে, নির্বিকার নির্ম বিশ্বের ভিতরে অসহায় ব্যক্তির বেঁচে থাকার বিপর্যতার বোধ, তার সদ - উদ্বিষ্ট চিত্তে অমঙ্গলে বোধ। এখন, একজন মানুষ একই সঙ্গে বিশ্ব থেকে ব্যক্তি বিচ্ছিন্নতাবোধে বিশ্বাসী এবং বিশ্ব - স্মষ্টি মঙ্গলময় ঈশ্বরে বিশ্বাসী -এটা হয় না। সেজনাই নাস্তিকতা হল আধুনিকতার মূল জন্মবীজ, এবং তার অন্দিম পাসওয়ার্ড। সুতরাং আধুনিকতার দর্শন - যা মূলত হাইডেগার থেকে সার্ব অন্দি বিভিন্ন দাশনিক প্রণীত নাস্তিক অস্তিত্ববাদের দর্শন -একথা মনে করে যে যেহেতু জগতে কোনও সুষ্ঠর নেই, সেহেতু এই জগতের কোনও বিষয়গত মূল্য (objective values) নেই। এই অচেতন বিশ্বে সচেতন সাদা - বিপর্য ব্যক্তির বেঁচে - থাকা শুধুমাত্র তারই দায়। উৎকঢ়াই ব্যক্তির একমাত্র নিয়তি। এই বিশ্ব বিশ্বাদময়। বৃহৎ নাস্তির ভিতরে ক্ষুদ্র অস্তি-র বিষয় বিনাশই একমাত্র জগৎসত্য। সেকারণে এই আধুনিকতার দর্শনে বিশ্বাসী মানুষদের মনে, আধুনিক কবিশিঙ্গারীদের মনে, এক গভীর নেরায়বোধ, ডিস্এন্টান্টমেন্ট অব দ্য ওয়ার্ল্ড -বিশ্ব - বিত্তয়া।

বলাই বাহুল্য যে আইয়ুর এই অস্তিত্বাদী দর্শনের ঘোর বিরোধী। প্রাচীন দাশনিকদের মতো তিনিও মনে করেন যে 'বিস্ময়ে দর্শনের সূত্রপাত : কবিতারও শুরু সেইখানে ... মানুষ যে কেবল জৈবজগতের অধিবাসী নয়, অধ্যাত্মালোকেরও পরিব্রাজক, তারই অভিজ্ঞ রয়েছে এই শাশ্বত বিস্ময়বোধে। বিস্ময়বোধের অবলুপ্তিকে তাই আমি কাব্যের প্রগতি বলে মেনে নিতে কৃষ্টিত'। (অমঙ্গলবোধ ও আধুনিক কবিতা) আমরা লক্ষ করব যে বিস্ময়বোদের পক্ষে এবং বিচ্ছিন্নতাবোধের বিপক্ষে আইয়ুবের এই দাশনিক অবস্থানটি, বস্তুতপক্ষে, রবীন্দ্রনাথের আধ্যাত্মিক দর্শনের অস্তর্গত। এবং মজা এই যে বাস্তবতার বিচারে, আধুনিক দর্শনের বিচ্ছিন্নতাবোধের ধারণাটির তুলনায় ক্লাসিক দর্শনের বিস্ময়বোধের ধারণাটি আধিকতর বিজ্ঞান - সম্মত। কারণ, বিশ্বের উপাদানেই ব্যক্তি - প্রাণের সৃষ্টি, এবং বিশ্বের প্রতি মুহূর্তের দানেই সেই ব্যক্তি - প্রাণের পুষ্টি এবং তুষ্টি। সেই বিশ্ব থেকে ব্যক্তি বিচ্ছিন্ন - এই ধারণাটি নিতান্ত অবাস্তব, অবৈজ্ঞানিক, এবং আন্ত। (এই প্রসঙ্গে, 'আত্মপরিচয়' প্রন্থে রবীন্দ্রনাথের এই যুগল - উক্তিই আমার কাছে দর্শনচিন্তার দুটি শ্রেষ্ঠ ধূবপদ: ১। 'আমার স্বাতন্ত্র্যগর্ব নাই - বিশ্বের সহিত আমি আমার কোনো বিচ্ছেদ স্থীকার করি না।'

২। 'আমি, কি আত্মার মধ্যে কি বিশ্বের মধ্যে, বিস্ময়ের অন্ত দেখি না।')

আধুনিকতার দর্শনে কিন্তু এই বিচ্ছিন্নতাবোধটি প্রায় এক মরমি মাহাত্ম্যে উন্নীত। এই মাহাত্ম্যের বর্ণনায় আধুনিকেরা যে গালভরা দাশনিক কথাটি ব্যবহার করেন, সেই existential angst বা আস্তিত্বিক উৎকঢ়া বস্তুতপক্ষে একটি narcissistic sentiment, জড়বাদী নাস্তিকের একটি ভাববাদী আত্ম - সর্বস অভিমান মাত্র। এই অভিমান, আবারও বলছি, অবাস্তব, স্ববিরোধী এবং অবৈজ্ঞানিক। শুধুমাত্র এই অভিমানটির অবচেতনে, বিশ্ব-মাতার মেহলাভের জন্য ব্যক্তি - প্রাণের যে বালকোচিত আবদার, সেই আবদারটুকুই এই অভিমানটির সৌন্দর্য। এবং যে-মুহূর্তের বিশ্ব থেকে ব্যক্তি বিচ্ছিন্নতার এই ধারণাটিকে বৈজ্ঞানিকভাবে নাচক করা যায়, সেই মুহূর্তে আধুনিকতার 'বিপর্য বিস্ময়' -এর ধূরস চশমাটি মানুষের চোখ থেকে খসে গিয়ে অপার রহস্যময় বিশ্বপ্রকৃতির দিকে তার বিশুদ্ধ বিস্ময়ের ক্লাসিক মুগ্ধদৃষ্টি ফিরে আসে। অর্থাৎ বিপর্য বিস্ময় থেকে বিসুধিৎ বিস্ময়ে ফিরে আসতে মানুষের দরকার শুধুমাত্র একটি স্বচ্ছ শর্ট-কার্ট বিজ্ঞানীদৃষ্টি; কোনও অতিলোকিকতার প্রয়োজন নেই। একারণে, আধুনিকদের 'বিশ্ব-বিত্তয়া' -র দর্শনের বিরুদ্ধে আইয়ুবের দাশনিক সওয়ালের সঙ্গে অমি সম্পূর্ণ একমত। আমি মুগ্ধ হই যখন এই সওয়ালের পাঞ্জলাইন হিসাবে আইয়ুব বলেন, 'দুঃখ ও পাপের যুগ্ম সন্তাকে ইংরেজিতে evil বলে অভিহিত করা হয়, তারই বাংলা করেছি অমঙ্গল। দর্শনশাস্ত্রে এবং ধর্মশাস্ত্রে প্রবলেম অব সুভিল এক বহু প্রাচীন এবং আজো পর্যন্ত নাছোড়বাদ্বা সমস্যা। ইদনীংকালে তা সাহিত্যকেও পেয়ে বসেছে - ঠিক দাশনিক সমস্যাটি নয়, জগতের মধ্যে অমঙ্গলের কেচেত্র আধিপত্য। দুঃখ ও পাপের মাত্রা আধুনিককালের আগের চেয়ে বেড়েছে কি না এ বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ আছে, কিন্তু আধুনিক সাহিত্যের উপর তার ছায়া যে অতিবৃহৎ আকার ধারণ করেছে তাতে সন্দেহের কোনই অবকাশ নেই। প্রতিবিম্ব বিস্ময়ের আয়তনে এবং বর্ণের কালিমায় বহুগুণে ছাড়িয়ে গেছে বলে আমার বিশ্বাস।' (অমঙ্গলবোধ ও আধুনিক কবিতা)। যুক্তি এবং বাস্তবতার বিচারে আইয়ুরে এই ধূরন্ধরের পর্যবেক্ষণ একশোভাগ সঠিক, এবং এটি সকল আধুনিক কবিদের পক্ষে সবিশেষ প্রশিধানযোগ্য। (যদিও এখানে আইয়ুবের 'অমঙ্গল' -এর সংজ্ঞাটির সঙ্গে, 'দুঃখ ও পাপের যুগ্ম সন্তাকে' -ই evil বা অমঙ্গল বলার সঙ্গে -আমি কিঞ্চিৎ দ্বিমতত। কারণ আমার মতে মানুষের অমঙ্গলবোধ হল, প্রথম এবং প্রধানত, এক অনির্দেশ্য অশুভের বোধ, এক অতিপ্রাকৃত ভয়ের বোধ। দুঃখ ও পাপের ধারণা দুটি বৌদ্ধিক ধারণা (intellectual concept), কিন্তু অমঙ্গলের ধারণাটি অতিলোকিক ধারণা (supernatural concept)। সুতরাং দুঃখ ও পাপের বোধ অমঙ্গলবোধের বৌদ্ধিক অংশ মাত্র, তার আধিভোতিক আশংকার সবটা নয়, এই আমার বক্তব্য।) যাই হোক, একথা তো ঠিক যে, আধুনিক সভ্যতার হাত ধরে আধুনিক মানুষের জীবনযাত্রার মান উন্নত থেকে উন্নততর হয়ে চলেছে - জৈবিক - সামাজিক রাজনৈতিক সকল আথেই, সুতরাং এর উন্নতির ব্যাস্তানুপাতে আধুনিক মানুষের মন তেকে তো অমঙ্গলবোধের ধারণা ক্ষীণ থেকে ক্ষীণতর হওয়ার কথা। যদি তা না হয়, তাহলে বুঝতে হবে কোথাও তার আত্মদর্শনের ফুল ঘটে চলেছে। কোথাও তার মনে অতিপ্রাকৃতের বোধ রয়ে গেছে। তাকে সুখে থাকতে ভূতে কিলোচেছে। যতই তার মনে বস্তুগত সুখ বাড়ছে, ততই তার মনে ভাবগত শূন্যতা বাড়ছে। -এই আস্তিত্বিক প্যারাডক্স -এর ব্যাখ্যা হবে কী প্রকারে? এখানেই, 'আধুনিকতা' -র পূর্ব কথিত রেনেসাঁস - উন্নত সংজ্ঞাটির উল্লেখ জরুরি ছিল। কারণ, সেই সংজ্ঞাটির প্রেক্ষাপটে, আজ আমরা সবাই জানি যে আধুনিক মানুষের মনে এই তাৎক্ষণ্য শূন্যতার সংকট; দেন -রে ভাষায়, এক 'vast spiri-

tual disorder'। പണ്ഡിതന്റെ ബാധ്യായ, ആധുനിക യുഗ ഏക 'എജ് അബ ഡിസക്ടിനീട്ട്' (യേതു ആധുനിക മാനുസ താർ കാഥ ഥേകേ അടിത്തിൽ വോക്കാ എം ട്രിത്തേരു ദായ വേദേ ഫേലതേ ചായ); ആധുനിക മൻ ഏക 'ഡിസൈൻഹേരിട്ടേഡ് മാইൻ്റ്', എം ആധുനിക മാനുസദേര പരസ്പരേരു മധ്യേ ഘോഗയോഗേരു ഭാഷ 'മോചഫർസ അബ സാഇലേൻ'। — എൻ സകലൈ ആധുനികതാരു ബ്യാധി, ആഡ്യൂബ മേഗുലിനു ഉള്ളേഖ വാ ബിബേചനാ കരേൻനി, കരലേ ആധുനിക കവിരാ ഹയത് താർ കിഞ്ചിৎ സമവേദനാ ഉപഹാര പേതേൻ, കിസ്തു താതേ താർ മൂല ഭദ്രസനാട്ടിര സത്യ കിഴുമാത്ര ഖാരിജ ഹത നാ। സേই സത്യതി എൻ യേ ആധുനികതാരു ഏക ചുറ്റാസ്ത ജുഡബാദി ബ്യക്തിബാദി ആസ്തിത്വിക അഭിമാനേ ആധുനിക കവിദേരു ആയ്റ്റണ എം വിശദുസ്ഥി പ്രായശ്വി ബ്യാബഹ്ത എം വിഭാസ്ത ഹയേചേ। ഏകജന കവിരു വിശദുസ്ഥി, സർകാലൈ, ദാശനിക ബിചാരേ യത്ഥാസസ്ത നിർബുല ഹദ്ദോ ചാടി, യേ-കാരനേ ഏകജന കവികേ, നിജേരു ട്രികാസ്തിക ട്രെസ്റ്റേയാ, ഏക 'പ്രോഫാട്ടും ഫിലജഫാർ' ഹട്ടേ ഹയ। ആഡ്യൂബേരു സതർക്കബാനി ആമാദേരു എൻ ശിക്ഷാടി ദേയ। ദാശനിക ആഡ്യൂബ നിജേ എൻ ജുഡബാദി ആധുനികതാരു എം ഏകഹസങ്ഗേ ഭാവബാദി ആധ്യാത്മികതാരു മതബാദ ദുടി താഡിക സീമാബദ്ധതാരു വിയയേ കത്തുരു സച്ചേതൻ ഛിലേൻ, എം എൻ സീമാബദ്ധതാകേ കാടിയേ ഓർത്താരു ഉപായ വിയയേ താർ മത കീ ചില, താരു ഏകടി സുചിസ്തി ഓ മൂല്യബന വർഗ്ഗാ ആമരാ പാടി Communion in poetry പ്രബന്ധ : 'we are unable sincerely to believe in either traditional religions or in scientifive materialism which is supposed to have replaced them. The former leaves our intellect rebellious and the latter our emotions perturbed. This was the root of Goethes's objections to transeendentalism and positivism as mere abstractions. Not a reconciliation of science and feligion...but a reformulation of both religious and scientific outlooks is what is urgently needed today. Poets, theologians and phiolosopher have all to participate in this great adventure of the loul...'। ബക്സുത എൻ സുസ്ഥിത ബക്സ്ബ്യാടി ആഡ്യൂബേരു ആദ്യോപാസ്ത ദാശനിക ദോലാചലേരു ഏകടി സ്പഷ്ട ഭാരസാമ്യ വിഞ്ഞു। (എഥാനേം ആമരാ ലക്ഷ കരവ യേ യത്തു തിനി ട്രിശ്വരഭക്തി വിരോധി ഹൻ, ശേഷ പര്യന്ത തിനി theologian - കേ ദല ഥേകേ ഛാറ്റേണ നാ !)

তৃতীয় কথা, অতিরিক্ত আমঙ্গলবোধ - এর অভিযোগ তুলে আধুনিক সাহিত্যকে আক্রমণ করতে গিয়ে আইয়ুবের দ্বারা শ্রেয়োনীতির মুদ্রায় আর্ট-এর বিচার। আইয়ুব নিজেই একটি স্মরণীয় প্রবন্ধে (শ্রেয়োনীতি ও সাহিত্যনীতি) বলেছেন, ‘শ্রেয়োনীতির মেজাজকে সাহিত্যনীতিতে টেনে আনলে মর্যালিটি এবং আর্ট উভয়েই ক্ষতিগ্রস্ত হতে বাধ্য।’ কিন্তু বোদেলেয়ার এবং তাঁর অনুগামী আধুনিক কবিদের সমালোচনা করতে গিয়ে তিনি প্রচলনাবে সেই দার্শনিক শ্রেয়োনীতির যুক্তিকেই টেনে এনেছেন।

তিনি লক্ষ করেননি যে এই সকল আধুনিক কবিদের কাব্যের মূলেও রয়েছে সেই একই বেদনাবোধ, যে বেদনাবোধ রবীন্দ্রনাথের বহু অবিস্মরণীয় গানের মূলে; এবং যে-কারণে সেই সব গান তাঁর (আইয়ুবের) বিচারে পৃথিবীর অন্যতম শ্রেষ্ঠ শিল্পকর্ম। এ প্রসঙ্গে আরেকটি প্রয়োজনীয় কথাও বলার যে, কাব্যরচনা, পদ্ধতিগতভাবেই, একটি সম্পূর্ণ ভাববাদী প্রক্রিয়া; এই অর্থে যে, কবি তাঁর মনের একাথ ভাব দিয়ে বাস্তবতার ভাবসত্য উপলব্ধি করেন, এবং সেই উপলব্ধিকে একটি যথাযথ, সদ্য নতুন রসোন্তীর্ণ ভাষায় কাব্যরূপ দেন। কবিতার রস মূলত ভাবরস। এই বিচারে, ‘আধুনিক কবি’ কথাটির মধ্যেই রয়েছে একটি স্ববিরোধ (যেটি আমাদের আলোচ প্যারাডক্সটিরই অংশ) —সেটি এই যে ‘আধুনিক’ বিশেষণটি যদি এই বোঝায় যে কবি তাঁর বিশ্ব নিরীক্ষায় একজন যুক্তিবাদী জড়বাদী আধুনিক মানুষ, তাহলে তৎক্ষণাত তার অর্থ এই দাঁড়ায় যে সেই আধুনিক মানুষটি আর কবি নন। কারণ কবিতা নামক মাধ্যমটির সৃজন প্রক্রিয়ার বাধ্যবাধকতার কারণেই একজন কবি তাঁর কাব্যরচনাকালে সম্পূর্ণত ভাববাদী। এই ব্যাখ্যানুযায়ী, আমরা এটাই বলতে পারি যে ‘আধুনিক কবি’ বলে কিছু হয় না। সর্বকালের সকল কবিই ভাববাদী কবি। এই ভাববাদী চারিত্বের কারণে কবিতার এবং আর্ট-এর জগৎ মূলত স্পিরিচুয়াল, ঠিক যেভাবে দর্শনের জগৎ মূলত ইন্টেলেকচুয়াল। দার্শনিকের অভীষ্ট টুথ; কবির অভীষ্ট : ভিশন। টুথ বিমূর্ত : যুক্তিময়, গণিতময়। ভিশন মূর্ত ; প্রতিমায়, গানময় এবং যেহেতু আর্ট-এর সৃজন প্রক্রিয়াটি স্পিরিচুয়াল, সেকারণে আর্ট তাঁর ভাবাদর্শের স্বভাবগুণেই শ্রেয়োধর্মী, কোনও বাহ্যিক শ্রেয়োনীতির বিচার আর্ট-এর ক্ষেত্রে অনাবশ্যক।

এত কথার পর একটি ছোট কথায় আমরা বলতে পারি যে আধুনিক কবিতা আইয়ুবের কাপ অব টি ছিল না। তার মোক্ষম প্রমাণ এই যে তাঁর রচনায় অমিয় চুক্রবর্তী, বিশু দে, সুধীন্দ্রনাথ দত্ত, বুদ্ধদেব বসুর উল্লেখ রয়েছে, কিন্তু কোথাও বাংলা কবিতায় আধুনিকতার প্রাণপুরুষ জীবনানন্দের নামোল্লেখ পর্যন্ত নেই। যতদূর শুনেছি, তিনি এতটাই অপচন্দ করতেন জীবনানন্দের কবিতা।

অথচ আমার চোখে ভাববাদ - জড়বাদের যে পরিব্রত্যাগার্ডস্ট্রিউট এক শুল্কতম প্রতিমূর্তি আইয়ুব, সেই প্যারাডক্সট্রিউট এক সার্থকতম উপলব্ধি উৎকীর্ণ রয়েছে এই জীবনানন্দের একটি কবিতায়; ‘মাটির নিঃশেষ সত্য নিয়ে গড়া হয়েছিল মানুষের শরীরের ধূলোঃ / তবুও হৃদয় তার অধিক গভীরতাবে হতে চায় সৎঃ’ (প্রতীতী, সাতটি তারার তিমির)। ‘মাটির নিঃশেষ সত্য’ -কে অতিক্রম করে আইয়ুবের হৃদয়ও গভীরতরভাবে সৎ হয়ে ওঠার প্রচেষ্টায় ব্রতী ছিল আজীবন। তাই, নাস্তিক দাশনিক হওয়া সত্ত্বেও গীতাঞ্জলি -র আস্তিক কাব্যে আজীবন অভিভূত ছিল আইয়ুবের মন। কেন ছিল, তিনি সেই প্রশ্নের কোনও সঠিক উত্তর খুঁজে পাননি। আমরা এই প্রশ্নের কোনও চটকলদি উত্তর খুঁজব না, যতদিন না বিজ্ঞান কোয়ান্টাম বলাবিদ্যার অনিশ্চয়তা তত্ত্বের মতো নানাপ্রকার সম্ভাব্য তত্ত্বের সাহায্যে বিষয় এবং বিষয়ীর মদ্যে জড়বাদ এবং ভাববাদের মদ্যে একটি প্রকৃত সংযোগসূত্র খুঁজে পাচ্ছে। ততদিন পর্যন্ত আমরা, নাস্তিক জড়বাদী আধুনিকেরাও, আইয়ুবের মতো, মনে - প্রাণে গীতাঞ্জলি-র কাব্যে অভিভূত হয়ে থাকব। যাতে চোখে ব্যক্তিবাদের টুলি পরা, অবৈজ্ঞানিক, অহং-সর্বস্ব আধুনিকতার দ্বারা আমাদের জ্ঞানদৃষ্টি ব্যাহৃত না হয়; যাতে আমরা আইয়ুব - কথিত ‘গ্রেট অ্যাডভেঞ্চার অব দ্য সোল’-এ পরম আগ্রহে অংশ নিতে পারি।